

Plan de Protección AppleCare para iPad

Latinoamérica

Cómo los Derechos de los Consumidores Afectan este Plan

PARA CONSUMIDORES EN JURISDICCIONES QUE TIENEN EL BENEFICIO DE LAS LEYES O REGLAMENTOS DE PROTECCION AL CONSUMIDOR, LOS BENEFICIOS OTORGADOS DE LOS PLANES MENCIONADOS ANTERIORMENTE SON ADICIONALES A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS PROPORCIONADOS BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS. NADA EN ESTE PLAN DEBE PERJUDICAR LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR OTORGADOS POR LAS LEYES OBLIGATORIAS APLICABLES, INCLUYENDO LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR A LOS RECURSOS BAJO LAS LEYES CORRESPONDIENTES A GARANTÍAS LEGALES Y PARA BUSCAR DAÑOS EN EL CASO DE NO DESEMPEÑO TOTAL O PARCIAL O UN DESEMPEÑO INADECUADO POR PARTE DE APPLE DE CUALQUIERA DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES.

1. El Plan. Este contrato de servicio regula los servicios de hardware y soporte técnico proporcionado a usted por Apple bajo los planes antes mencionados (cada uno referido aquí como el “Plan”) para los productos y accesorios marca Apple en sus empaques originales (“Equipo Cubierto”) enlistado en su documento de prueba de cobertura (“Confirmación del Plan”). Para el propósito de este Plan, Apple se referirá a la entidad o al sucesor de propiedad de la entidad enlistada en la sección 12 abajo.

2. Cuándo Inicia y Termina la Cobertura.

La cobertura comienza cuando usted compra el Plan y termina con la fecha especificada en la Confirmación del Plan (“Período de Cobertura”). Para obtener la Confirmación del Plan, registre su Equipo Cubierto y el número de registro del Plan (“Número de Contrato del Plan”) con Apple. Si el auto-registro esta disponible, su recibo original de ventas será la Confirmación del Plan. Los términos de este Plan, el recibo de ventas original de su Plan y la Confirmación del Plan son parte del contrato de servicio. El precio de este Plan se contiene en el recibo original de ventas. El servicio de hardware y la cobertura de soporte técnico proporcionados por el Plan son adicionales a la cobertura proporcionada por la garantía del fabricante del hardware y del soporte técnico gratuito.

3. ¿Qué está Cubierto?

3.1 Servicio del Hardware

Si durante el Período de Cobertura, usted presenta una queja válida notificando a Apple que (i) un defecto surgió en los materiales y la mano de obra del Equipo Cubierto, o (ii) la capacidad de una batería del Equipo Cubierto para mantener una carga eléctrica que haya agotado el cincuenta (50%) por ciento o más de sus especificaciones originales, Apple (a) reparará el defecto sin costo, usando partes nuevas o re-fabricadas que sean equivalentes a nuevas en rendimiento y fiabilidad, o (b) cambiará el Equipo Cubierto por un producto de reemplazo que sea nuevo o equivalente a nuevo en rendimiento y fiabilidad, y sea por lo menos funcionalmente equivalente al producto original. Si Apple intercambia el Equipo Cubierto, el producto original se convierte en propiedad de Apple y el producto reemplazado será de su propiedad con cobertura por el Período restante del Plan.

3.2 Equipo Cubierto

Además del producto marca Apple y los accesorios contenidos en el empaque original, el Equipo Cubierto incluye una tarjeta para AirPort Extreme, AirPort Express o la AirPort Extreme Base Station, y Time Capsule, si se utilizaran con el Equipo Cubierto y que haya sido originalmente comprado por usted no antes de dos años de la compra del Equipo Cubierto.

3.3 Soporte Técnico

Durante el Período de Cobertura, Apple le proporcionará el acceso a los recursos de soporte técnico basados en el teléfono y el Internet. El soporte Técnico puede incluir asistencia con la instalación, lanzamiento, configuración, solución de problemas, y recuperación (excepto por la recuperación de información), incluyendo almacenamiento, recuperación y manejo de archivos; interpretación de mensajes de error del sistema; y determinar cuando se requiere el servicio del hardware. Apple proporcionará el soporte para la versión actual del software de apoyo, y la Versión Principal anterior. Para propósitos de esta sección, "Versión Principal" se refiere a la versión significativa del software que es lanzado de forma comercial por Apple en un formato de número de versión como "1.0" o "2.0" y que no es un formato beta o de pre-lanzamiento. El alcance del soporte técnico proporcionado a usted puede variar de acuerdo con su Plan.

3.4 Alcance del Soporte Técnico

Bajo cobertura del Plan, Apple proporcionará soporte técnico para el Equipo Cubierto, iPad OS ("iOS") y aplicaciones del software pre-instaladas en el Equipo Cubierto (ambos referidos como el "Software de Consumidor") y problemas de conectividad entre el Equipo Cubierto y la "Computadora Soportada", que significa una computadora que cumpla con las especificaciones de conexión del Equipo Cubierto y corra con el sistema operativo que está apoyado por el Equipo Cubierto.

4. ¿Qué no está Cubierto?

4.1 Servicio del Hardware. Apple puede a su discreción restringir servicios al país de compra del Equipo Cubierto. El Plan no aplica para:

- (i) Instalación, remoción o deshecho del Equipo Cubierto, o el suministro de equipo mientras el Equipo Cubierto esté en servicio;
- (ii) Daño causado por (a) un producto que no sea el Equipo Cubierto (b) accidente, abuso, mal uso, contacto con líquidos, fuego, terremoto u otras causas externas, (c) operar el Equipo Cubierto fuera del uso permitido o destinado descritos por el fabricante, o (d) servicio (incluyendo actualizaciones o mejoras y expansiones) desempeñadas por cualquier tercero que no sea un representante de Apple o un Proveedor de Servicio Autorizado de Apple ("AASP");
- (iii) El Equipo Cubierto con un número de serie que haya sido alterado, desfigurado o removido, o haya sido modificado para alterar su funcionalidad o capacidad sin el permiso por escrito del fabricante;
- (iv) Aquel Equipo Cubierto que haya sido perdido o robado. Este Plan solamente cubre al Equipo Cubierto que sea regresado a Apple en su totalidad;

(v) Daño cosmético al Equipo Cubierto, incluyendo mas no limitado a rasguños, abolladuras y plástico roto en los puertos;

(vi) Mantenimiento preventivo en el Equipo Cubierto; o

(vii) Defectos causados por desgaste normal o de otra forma debido al envejecimiento normal del producto.

4.2 Soporte Técnico. El Plan no incluye:

(i) El uso iOS y Software de Consumidor como aplicaciones de servidor;

(ii) Problemas que puedan ser resueltos mediante actualizaciones o mejoras al software a una versión actual;

(iii) Productos de terceros o sus efectos en o interacciones con el Equipo Cubierto, el iOS o Software del Consumidor;

(iv) El que Usted use una computadora o sistema operativo que no esté relacionado con el Software del Consumidor o con problemas de conectividad con el Equipo Cubierto;

(v) Software de Apple distinto al iOS o al Software del Consumidor, cubierto bajo el Plan;

(vi) El software de iOS o cualquier software de la marca Apple señalado o identificado como “beta”, “pre-lanzamiento,” o “vista previa” o un software etiquetado de manera similar;

(vii) Daño, o pérdida de cualquier software o información ubicada o registrada en el Equipo Cubierto. La recuperación y reinstalación de los programas de software y la información del usuario no están cubiertos bajo este Plan.

5. ¿Cómo Obtener Servicio y Soporte?

Usted puede obtener servicios de hardware y soporte técnico accediendo al sitio de Internet de Apple (www.apple.com/support/country) o llamando al número de teléfono mencionado en la Guía Rápida de Referencia de AppleCare (la “Guía”). La Guía esta incluida en el paquete del Plan. Cuando llame, un representante de soporte técnico de Apple contestará, solicitará su número de Contrato de Plan o Número de serie del Equipo Cubierto, antes de proporcionar asistencia. Mantenga el documento de Confirmación del Plan y el recibo de ventas original de su Equipo Cubierto y su Plan, ya que será requerido al haber cualquier pregunta respecto a la elegibilidad de su producto para cobertura.

6. Opciones de Servicio del Hardware

6.1 Apple proporcionará servicios de hardware mediante una o más de las siguientes opciones:

(i) Servicio Carry-in. El servicio Carry-in está disponible en algunos países para la mayor parte del Equipo Cubierto. Regrese el Equipo Cubierto a cualquier tienda de Apple o a una ubicación AASP que ofrezca el servicio Carry-in. El servicio será desempeñado en la ubicación, o la tienda o proveedor de servicios podrán enviar el Equipo Cubierto a una ARS (localidad de servicio de reparación, por sus siglas en inglés), de Apple para darle el servicio que requiera. Una vez que usted sea notificado que el servicio está completo, enseguida recuperará su Equipo Cubierto.

(ii) Servicio Mediante Envío (Mail-in). Servicio directo de mail-in está disponible para la mayoría de los Equipos Cubiertos. Si Apple determina que su Equipo Cubierto es elegible para el servicio mail-in, Apple le enviará guías de envío pre-pagadas (si usted ya no cuenta con el empaque original, también se le hará llegar material para empaque) y usted enviará el Equipo Cubierto a una ubicación ARS de acuerdo a las instrucciones de Apple. Una vez que el servicio haya sido realizado, la ubicación ARS regresará el Equipo Cubierto a usted. Apple pagará por el envío de y hacia su ubicación siempre y cuando se hayan seguido todas las instrucciones.

(iii) Servicio de reemplazo exprés o partes de hágalo-usted-mismo (“DIY”). El servicio de reemplazo exprés está disponible en algunos países y para ciertos productos de Equipos Cubiertos; y el servicio de partes DIY está disponible para muchas partes del Equipo Cubierto, permitiéndole dar servicio a su propio producto. Si el servicio de reemplazo exprés o partes DIY esta disponible en las circunstancias, el siguiente proceso aplicará:

(a) El servicio en donde Apple solicita el retorno del producto o parte reemplazado. Apple puede solicitar una autorización a tarjeta de crédito por seguridad por el precio al por menor del producto o parte reemplazada y los costos de envío correspondientes. Si usted no puede proporcionar la autorización de la tarjeta de crédito, el servicio puede no estar disponible para usted y Apple ofrecerá alternativas para otorgar el servicio. Apple le enviará un producto o parte de reemplazo con instrucciones para su instalación, si aplica, y cualquier requisito para el reenvío del producto o parte reemplazada a Apple. Si usted sigue las instrucciones, Apple cancelará la autorización a tarjeta de crédito, por lo que a usted no le será cobrado el producto o parte enviado, ni el envío a su ubicación. Si usted no cumple con regresar el producto o parte reemplazada a Apple, de acuerdo con las instrucciones o regresa un producto o parte reemplazado que sea inelegible para el servicio, Apple efectuará el cobro por la cantidad autorizada a la tarjeta de crédito registrada.

(b) El servicio en donde Apple no requiera el reenvío a esta del producto o parte reemplazado. Apple le enviará sin costo un producto o parte para el reemplazo, acompañado por instrucciones de instalación, si aplica, así como cualquier requisito para el desecho adecuado del producto o parte reemplazado.

(c) Apple no es responsable por cualquier costo laboral en que usted incurra relacionado con el servicio exprés de reemplazo o partes DIY. Si usted requiriera asistencia posterior, contacte a Apple al número de teléfono enlistado en la Guía.

6.2 Apple se reserva el derecho de cambiar el método por el cual Apple pueda proporcionar servicio de reparación o reemplazo a usted, y la admisibilidad de su Equipo Cubierto para recibir un método de servicio particular. El servicio será limitado a las opciones disponibles en el país en donde el servicio sea solicitado. Las opciones de servicio, partes disponibles y tiempo de respuesta pueden variar de acuerdo al país. Usted puede ser responsable por los cargos de envío y manejo si el Equipo Cubierto no puede ser atendido en el país en que se encuentre. Si usted busca el servicio en un país que no es el país de la compra, usted tendrá que cumplir con todas las leyes y reglamentos aplicables de importación y exportación y ser responsable por todos los derechos de aduana, I.V.A. y otros impuestos y cargos asociados. Para servicio internacional, Apple puede reparar o intercambiar productos y partes defectuosas con productos o partes similares que cumplan con los estándares locales.

7. Sus Responsabilidades

Para recibir el servicio o soporte bajo el Plan, usted acepta cumplir con lo siguiente:

- (i) Proporcionar su Número de Contrato del Plan y una copia de su prueba de compra original del Plan, de ser requerida;
- (ii) Proporcionar información acerca de los síntomas y causas de los problemas con el Equipo Cubierto;
- (iii) Responder a solicitudes de información, incluyendo mas no limitado al número de serie, modelo, versión del sistema operativo y software instalado, cualquier artículo conectado o instalado en la periferia del Equipo Cubierto, cualquier mensaje de error mostrado, acciones tomadas antes de que el Equipo Cubierto haya experimentado el problema y los pasos tomados para resolver el problema;
- (iv) Seguir las instrucciones que Apple le dé, incluyendo mas no limitado a abstenerse de remitir a Apple los productos y accesorios que no sean sujetos a reparación o servicio de reemplazo y el empaquetar el Equipo Cubierto de acuerdo con las instrucciones de envío;
- (v) Actualizar el software de manera que cuenta con lo más recientemente lanzado y publicado, antes de buscar el servicio; y
- (vi) Asegurarse de ejecutar un respaldo de software y de la información guardada en el Equipo. DURANTE EL APP PARA SERVICIO DE IPAD, APPLE BORRARÁ EL CONTENIDO DEL IPAD Y REFORMATEARÁ LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO. Apple le regresará su iPad, o proporcionará un iPad de reemplazo como el iPad fue originalmente configurado, sujeto a actualizaciones aplicables. Apple puede instalar actualizaciones para iOS como parte del servicio de hardware que no permitan al iPad regresar a una versión anterior del iOS. Aplicaciones de terceros instaladas en el iPad pueden no ser compatibles o funcionar para el iPad como resultado de la actualización del iOS. Usted será responsable de la reinstalación de otros programas de software, información y contraseñas.

8. Limitación de Responsabilidad

EN EL MAXIMO ENTENDIDO PERMITIDO POR LAS LEYES CORRESPONDIENTES, APPLE Y SUS EMPLEADOS Y AGENTES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERAN RESPONSABLES ANTE USTED O CUALQUIER POSTERIOR PROPIETARIO POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO O INCIDENTAL, INCLUYENDO MAS NO LIMITADO A COSTOS DE RECUPERACION, REPROGRAMACION, O REPRODUCCION DE CUALQUIER PROGRAMA O INFORMACION O LA FALTA DE MANTENER LA CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACION, CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO, GANANCIAS, INGRESOS O DE AHORROS ANTICIPADOS, RESULTANTES DE LAS OBLIGACIONES DE APPLE BAJO ESTE PLAN. EN EL MÁXIMO ENTENDIDO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL LÍMITE DE RESPONSABILIDAD DE APPLE Y SUS EMPLEADOS ANTE USTED O CUALQUIER PROPIETARIO POSTERIOR QUE SURJA BAJO ESTE PLAN, NO DEBERÁ DE EXCEDER EL PRECIO ORIGINAL PAGADO POR EL PLAN. ESPECÍFICAMENTE APPLE NO GARANTIZA QUE (i) SERÁ CAPAZ DE REPARAR O REEMPLAZAR EQUIPO CUBIERTO SIN RIESGO O PÉRDIDA DE PROGRAMAS O INFORMACIÓN, (ii) MANTENDRÁ CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACION CONTENIDA, O (iii) QUE LA OPERACIÓN DEL PRODUCTO SERÁ ININTERRUMPIDA Y/O LIBRE DE ERRORES.

PARA CONSUMIDORES EN JURISDICCIONES QUE TENGAN EL BENEFICIO DE LAS LEYES Y REGLAMENTOS DE PROTECCION AL CONSUMIDOR, LOS BENEFICIOS CONFERIDOS POR ESTE PLAN SON ADICIONALES A TODOS LOS DERECHOS Y SOLUCIONES

PROPORCIONADOS BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS. EN EL ENTENDIDO QUE LA RESPONSABILIDAD BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS PUEDE SER LIMITADA, LA RESPONSABILIDAD DE APPLE ES LIMITADA, A SU SOLA DISCRECION, PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL EQUIPO CUBIERTO O PROPORCIONAR EL SERVICIO. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE ALGUNAS O TODAS DE ESTAS LIMITACIONES PODRÍAN NO APLICAR A USTED.

9. Cancelación

Usted puede cancelar este Plan en cualquier momento y por cualquier razón. Si usted decide cancelar debe de llamar a Apple al número de teléfono enlistado en la sección 12. Una copia original del comprobante de compra del Plan debe de acompañar la notificación. Salvo que la ley local provea distinto, si usted cancela dentro de los treinta (30) días de la compra del Plan, o de recepción de los Términos y Condiciones, cualquiera que suceda posteriormente, usted recibirá un reembolso del total del valor del Plan menos los gastos incurridos como resultado de cualquier servicio proveído bajo la cobertura del Plan. Si cancela con más de treinta (30) días posteriores a la compra del Plan, recibirá un reembolso prorrateado del precio original de compra, basado en el porcentaje no expirado del Periodo de Cobertura desde la fecha de compra del Plan menos (a) el costo de cancelación del Plan, enlistado en la sección 12 o bien el diez por ciento (10%) del monto prorrateado, cualquiera que sea menor, y (b) el valor de cualquier servicio proveído a usted bajo la cobertura del Plan. Salvo que las leyes locales correspondientes señalaran lo contrario, Apple podrá así mismo cancelar este plan si las partes para servicio correspondientes al Equipo Cubierto se convirtieran escasas o no existentes, con una notificación por escrito con treinta (30) días de anticipación. Si Apple cancelara este Plan, como resultado de la falta de disponibilidad de partes para servicio, recibirá usted un reembolso prorrateado correspondiente al tiempo no expirado del Plan.

10. Transferencia del Plan

(i) Transferencia del Equipo Cubierto a un Nuevo Propietario. Sujeto a las restricciones establecidas a continuación, usted puede hacer una transferencia única permanente de todos sus derechos bajo el Plan a otra persona, a condición de que: (a) la transferencia incluya el recibo de compra original, la Confirmación del Plan y todo el material de empaque del Plan, incluyendo material impreso y estos Términos y Condiciones; (b) usted notifica a Apple de la transferencia enviando una notificación de la transferencia por fax o correo electrónico a la ubicación apropiada de su país de compra como se menciona en la Sección 12 adelante; y (c) la persona al recibir el Plan acepta los Términos y Condiciones del Plan. Cuando notifique a Apple de la transferencia del Plan, usted debe proporcionar el Número de Contrato del Plan, el número de serie del Equipo Cubierto que está siendo transferido y el nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico del nuevo propietario.

(ii) Transferencia del Equipo Cubierto Original a un Nuevo Equipo Cubierto. Usted puede hacer por única ocasión, la transferencia permanente de la cobertura bajo el Plan a un producto Nuevo de Apple del que usted sea dueño y que haya comprador dentro de los treinta (30) días de la compra del Equipo Cubierto. El nuevo producto debe ser elegible a cobertura bajo el Plan y al momento de transferir ambos productos, ambos productos deberán estar cubiertos con la garantía limitada de un (1) año del fabricante. Apple

emitirá una Confirmación del Plan del nuevo producto, que se volverá entonces el Equipo Cubierto. Cuando notifique a Apple de la transferencia, usted debe proporcionar el Número de Contrato del Plan, los números de serie y el comprobante de Compra de los productos que serán transferidos enviando por fax, donde esté disponible, notificación de las transferencia a Apple como está establecido en la sección inmediata anterior.

11. General

(i) Apple puede subcontratar o asignar el desempeño de sus obligaciones a terceras personas, mas no quedará liberado de sus obligaciones con usted al hacerlo.

(ii) Apple no es responsable de cualquier falla o retraso al desempeñar la cobertura del Plan que se deban a eventos fuera del control razonable de Apple.

(iii) Usted no estará obligado a realizar mantenimiento preventivo en el Equipo Cubierto para recibir el servicio bajo este Plan.

(iv) Este Plan es ofrecido y válido solamente en los países enlistados en la sección 12. Este plan no se le extiende a menores de edad. El plan no está disponible donde se esté prohibido por las leyes correspondientes.

(vi) Usted acepta que cualquier información o datos divulgados a Apple bajo este Plan no será confidencial ni de su propiedad. Además, usted acepta que Apple puede recabar y procesar información en su beneficio cuando proporcione el servicio. Esto puede incluir la transferencia de su información afiliada con diversas empresas o proveedores de servicio de acuerdo a las Políticas de Privacidad de Clientes de Apple.

(vii) Apple tiene medidas de seguridad, que deberán proteger su información de acceso o divulgación no autorizada, así como destrucción ilegal. Usted será responsable de las instrucciones que usted de a Apple respecto al procesamiento de información, y Apple tratará de cumplir con esas instrucciones como sea razonablemente necesario para el desempeño del servicio y obligaciones de soporte bajo este Plan. Si usted no acepta lo anterior o si tiene preguntas en cuanto a como se impactará su información al ser procesada de esta forma, contacte a Apple al número de teléfono proporcionado.

(viii) Apple protegerá su información de acuerdo con la Política de Privacidad del Consumidor de Apple disponible en la dirección URL www.apple.com/legal/privacy. Si usted desea tener acceso a la información que Apple posee de usted o si usted desea hacerle cambios, ingrese a www.apple.com/contact/myinfo para actualizar sus preferencias personales de contacto o puede contactar a Apple en URL www.apple.com/privacy/contact.

(ix) Los términos del Plan, incluyendo el recibo de ventas original del Plan y la Confirmación del Plan, prevalecen sobre cualquier término en conflicto, adicional, u otros términos de cualquier orden de compra u otro documento, y constituye el entendido entre usted y Apple respecto al Plan.

(x) Usted debe comprar y registrar el Plan mientras su Equipo Cubierto se encuentre dentro de la garantía Limitada de Un Año de Apple. Apple no está obligado a renovar este Plan. Si Apple ofrece una renovación, se determinarán tanto el costo como los términos.

(xi) No existe ningún proceso informal de solución de controversias bajo este Plan.

(xii) El deudor financiero y legal de este Plan es la entidad de Apple correspondiente al país donde haya sido adquirido el Plan.

(xiii) La ley que rige este Plan será la ley del país enlistado en la sección 12 posterior del país en que el Plan haya sido comprado.

(xiv) Para obtener una lista de Proveedores de Servicio Autorizados por Apple, podrá llamar a los números de soporte local que encontrará en el paquete del Plan. Una lista de Proveedores de Servicio Autorizados por Apple que se encuentran disponibles para proporcionarle servicio bajo la cobertura del Plan se encuentra disponible de acuerdo a lo enlistado en la sección 12.

(xv) Los recursos de soporte bajo la cobertura este Plan serán únicamente proporcionados en Inglés, Español y Portugués.

(xvi) No hay pagos por deducibles respecto a cualquier reclamo hecho bajo este Plan.

(xvii) El Plan no será cancelado como consecuencia de condiciones pre-existentes en el Equipo Cubierto que sean admisibles para servicio bajo este Plan.

12. Variaciones de País

Las siguientes variaciones de país, provincia y estado controlarán cualquier inconsistencia con otra disposición de este Plan:

Brasil: Partes del Contrato – Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil, matriculados en CNPJ bajo el n° 00.623.904/0001-73. Cancelación (Section 9) – Cancelar enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil. Salvo que las leyes locales especifiquen lo contrario, si usted cancela dentro de treinta (30) días de la compra de su Plan, o de recibir estos Términos y Condiciones, lo que ocurra después, usted recibirá el reembolso completo menos el valor de cualquier servicio proporcionado bajo este Plan. Si usted cancela en más de 30 días después de la compra de su Plan usted recibirá un reembolso prorrateado del costo de compra original del Plan, menos (i) una tarifa de cancelación de R\$25,00 o 10 por ciento de la cantidad prorrateada, lo que sea menor. Transferencia (Sección 10) – Transferencia enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil. Términos Generales (Sección 11) – Este Plan es ofrecido y valido solamente en Brasil. Las leyes de la República Federal de Brasil gobiernan este Plan. Una lista de los Proveedores de Servicio Autorizados de Apple cuyo servicio está disponible bajo este Plan se encuentra en las páginas www.apple.com/la/centrosdeservicio/ y www.apple.com/support/country. Todos los planes pueden no estar disponibles en su país.

México: Partes del Contrato – Apple Operations México S.A. de C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fe, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Cancelación (Sección 9) – Cancelación enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Operations México S.A. De C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Salvo que las leyes locales especifiquen lo contrario, si usted cancela dentro de treinta (30) días de la compra de su

Plan, o de recibir estos Términos y Condiciones, lo que ocurra después, usted recibirá el reembolso completo menos el valor de cualquier servicio proporcionado bajo este Plan. Si usted cancela en más de 30 días después de la compra de su Plan usted recibirá un reembolso prorrateado del costo de compra original del Plan, menos (i) una tarifa de cancelación de, USD\$25.00 o 10 por ciento de la cantidad prorrateada, lo que sea menor. Transferencia (Sección 10) – Transferencia enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Operations México S.A. de C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fe, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Términos Generales (Sección 11) – Este Plan es ofrecido y valido solamente en México. Las leyes federales de México gobiernan este Plan. Una lista de los Proveedores de Servicio Autorizados de Apple cuyo servicio está disponible bajo este Plan se encuentra en www.apple.com/la/centrosdeservicio/ y www.apple.com/support/country.

081811 APP iPad LatAm Spanish v1.3